



DRC020

Elev i-Size

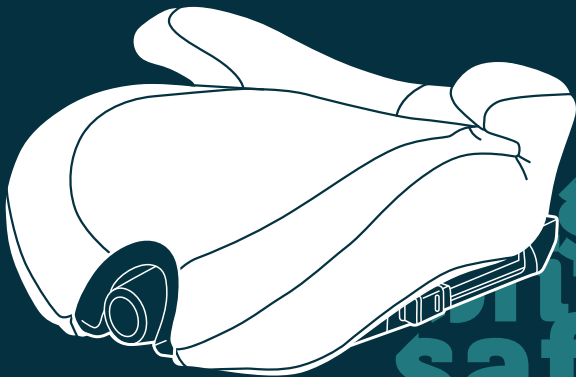
Booster

125- 150 cm
(15 - 36 kg)



safety1st.com

safety1st.com.br





Garantia

Agradecemos por adquirir este produto e garantimos ao comprador que este produto é livre de defeitos quando usado sob condições normais, por um período de 1 ano a partir da data da compra, efetuada no Brasil. Para estender a garantia de forma gratuita por mais 1 ano (**totalizando 2 anos**), solicitamos que, em até 6 meses a partir da data da compra, o produto seja registrado em nosso site: **www.safety1st.com.br/registro**

O primeiro comprador é o único beneficiário. Caso o produto apresente defeitos de material ou de fabricação, a Safety 1st reparará ou substituirá o produto, a nosso critério, de forma gratuita. Em caso de problemas, procure a loja onde foi adquirido, uma Assistência Técnica autorizada ou o departamento de Atendimento ao Consumidor. O comprador é responsável pelos custos de envio do produto para a Assistência Técnica ou para o fabricante. O produto defeituoso deve ser devolvido em sua embalagem original acompanhado da nota fiscal de compra. Esta garantia perderá a validade se o produto for modificado ou consertado por profissional não autorizado ou se o defeito for decorrente de utilização indevida.

Saiba mais em: **www.safety1st.com.br/termos-de-garantia**

Validade indeterminada.

Registro



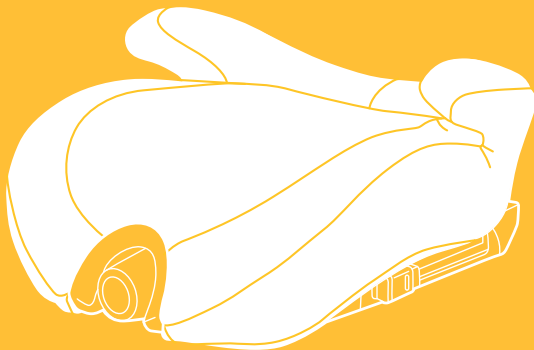
Registre seu produto e mantenha-se informado(a) dos alertas de segurança e informações associadas que podem surgir sobre o item que você adquiriu. Somente assim poderemos prestar um serviço de melhor qualidade e contatá-lo(a) em caso de uma necessidade especial. Os dados informados serão mantidos em sigilo e não serão compartilhados com terceiros. Ao enviar o registro, você autorizará o envio de informações e mensagens que julgamos de seu interesse.

1. Visite o endereço **<http://www.safety1st.com.br/registro>**
2. Preencha o formulário eletrônico identificando este produto como **Booster Elev i-Size DRC020, Safety 1st**
3. Você receberá a comprovação de seu registro por e-mail

ATENDIMENTO AO CONSUMIDOR
www.safety1st.com.br/atendimento



Elev i-Size



Índice



6 Apresentação
Presentación



15 Limpeza
Limpieza



7 Antes de instalar



17 Atenção



8 Uso



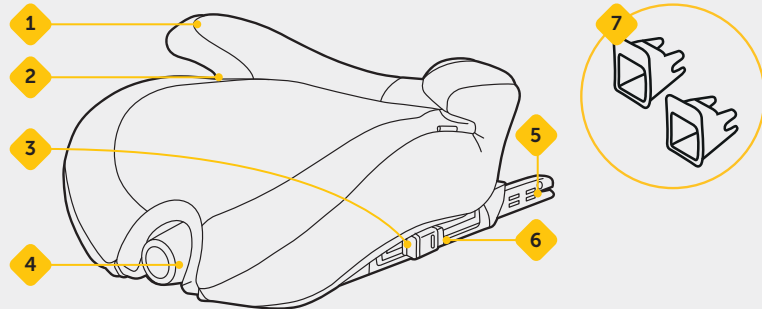
25 Atención



10 Instalação
Instalación



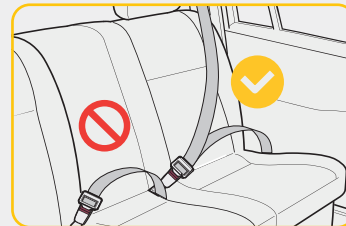
Apresentação *Presentación*



1. Apoio de braços | *Apoyabrazos para los brazos*
2. Guia de passagem do cinto | *Guía de paso del cinturón*
3. Botão de liberação do Isofix | *Botón para soltar el Isofix*
4. Botão de ajuste de altura | *Botón de ajuste de altura*
5. Indicador de instalação | *Indicador de instalación*
6. Guias para o gancho Isofix | *Guías para el gancho Isofix*
7. Ganchos de fixação | *Ganchos de fijación*

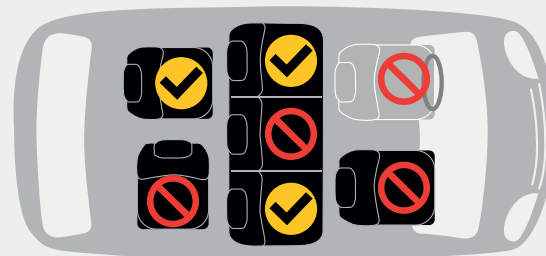
6

Antes de instalar



IMPORTANTE: O Booster Elev i-Size é um dispositivo i-Size indicado para instalação obrigatória com cinto de 3 pontos do veículo e/ou Sistema ISOFIX.

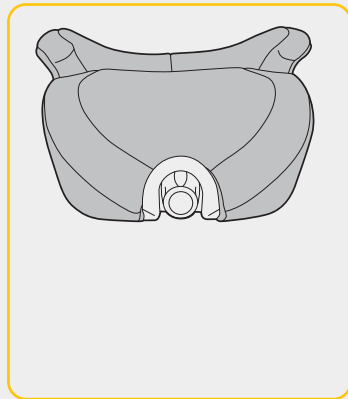
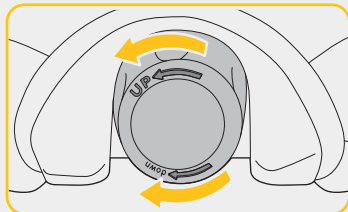
IMPORTANTE: El Booster Elev i-Size es un dispositivo i-Size indicado para instalación obligatoria con el cinturón de seguridad de 3 puntos del vehículo y/o Sistema ISOFIX.



7



Uso



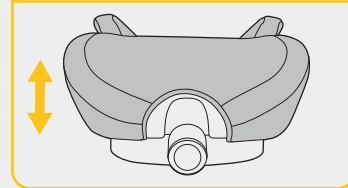
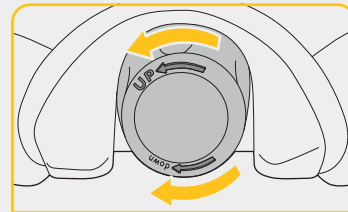
8

Gire o botão central até a medida indicada na etiqueta

Gire el botón central hasta la medida indicada en la etiqueta.

ATENÇÃO: ajuste a altura do booster antes da instalação no veículo.

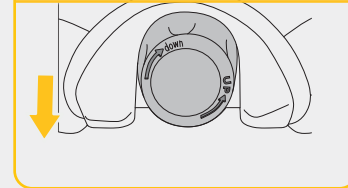
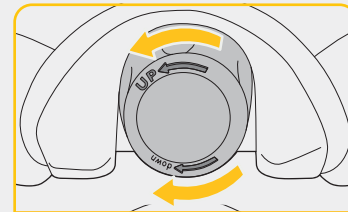
ATENCIÓN: *Ajuste la altura del asiento elevador antes de instalarlo en el vehículo.*



Ajuste a altura do booster conforme o crescimento da criança.

Ajuste la altura del asiento elevador a medida que su hijo crece.

9

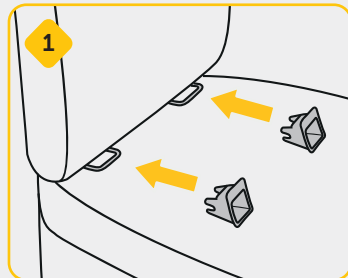


Para crianças de 125 cm (15 kg) gire o botão central para elevar o booster.

Para niños que midan 125 cm (15 kg), gire el botón central para subir el asiento.

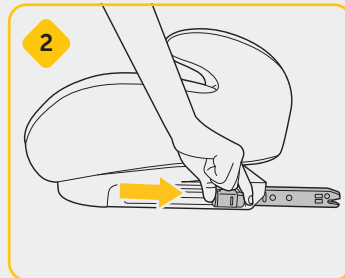


Instalação Instalación



1. Encaixe as guias plásticas nos pontos de ancoragem do carro.

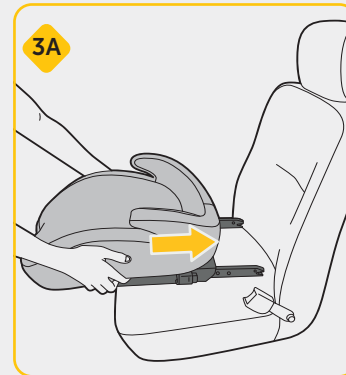
1. Encaje las guías de plástico en los puntos de anclaje del coche.



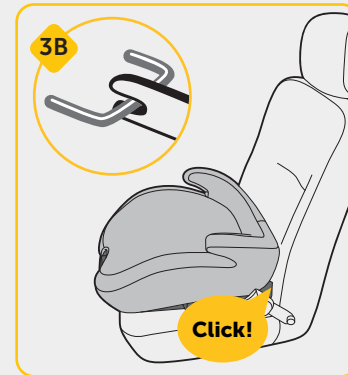
2. Pressione o botão Isofix nas duas laterais do booster e empurre para frente ao máximo.

2. Presione el botón Isofix a ambos lados del asiento elevador y empujelo hacia adelante hasta el tope.

10

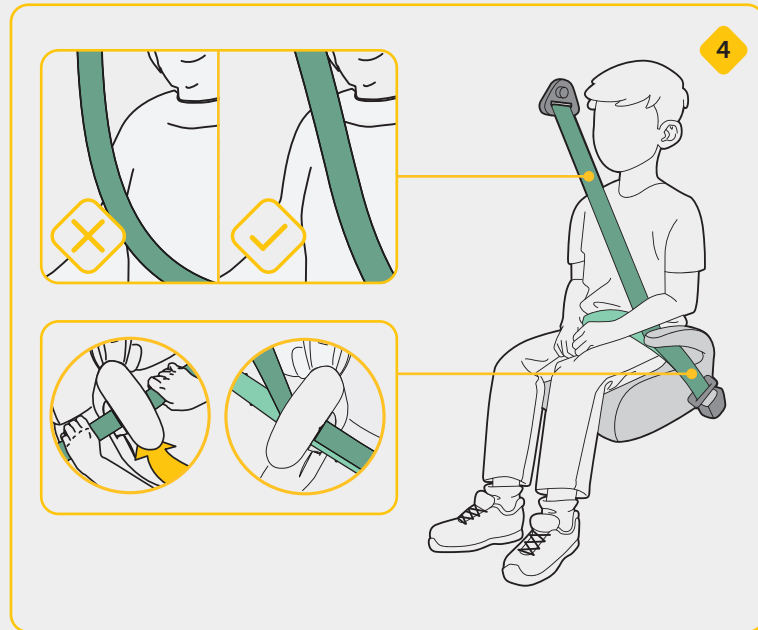


3. Prenda os ganchos Isofix nos pontos de ancoragem do carro. Um clique será ouvido e o indicador do Isofix ficará verde.



3. Sujete los ganchos Isofix a los puntos de anclaje del automóvil. Se escuchará un clic y el indicador Isofix se pondrá verde.

11



12



4. Com a criança sentada no booster passe o cinto do veículo sobre ela seguindo as orientações:

A tira subabdominal deve passar por baixo do apoio de braços do lado mais próximo da porta do veículo.

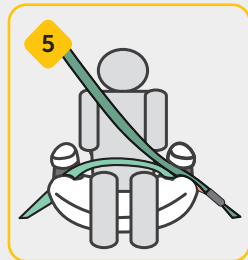
Por baixo do apoio de braços do outro lado passe ambas as tiras subabdominal e peitoral antes de afivelar.

4. Con el niño sentado en el asiento elevador, ajuste el cinturón del vehículo sobre él siguiendo las instrucciones:

La correa inferior debe pasar por debajo del reposabrazos en el lado más cercano a la puerta del vehículo.

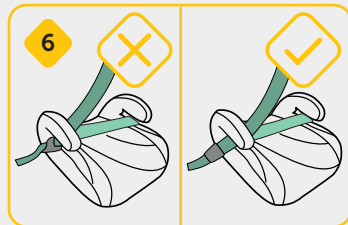
Por debajo del reposabrazos del otro lado, pase las correas inferior y superior antes de abrocharlas.

13



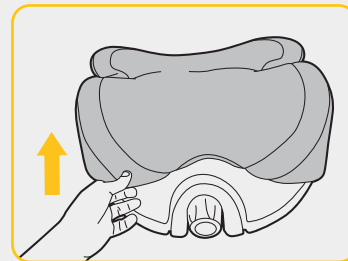
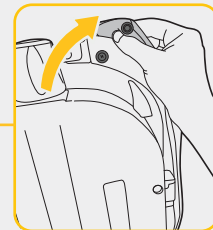
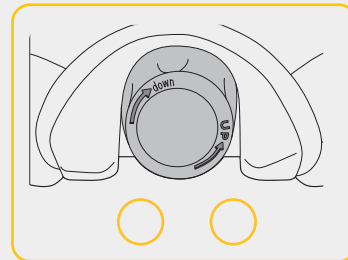
5. Certifique-se de que o cinto esteja bem-posicionado e as tiras não estejam torcidas.

5. Asegúrese de que el cinturón esté colocado correctamente y que las correas no queden torcidas.



6. É aconselhável que a fivela do cinto fique abaixo da linha da guia de passagem do cinto, garantindo mais conforto e segurança para a criança.

6. Es aconsejable que la hebilla del cinturón quede por debajo de la línea guía de paso del cinturón, garantizando mayor comodidad y seguridad para el niño.



Desabotoe os 2 botões que estão debaixo do booster e puxe a capa para cima.

Desabroche los 2 botones debajo del asiento y tire de la funda hacia arriba.



- A capa pode ser removida à mão.
 - Limpe as partes plásticas com uma esponja e detergente neutro.
 - Não alvejar/não branquear.
 - Não secar em tambor rotativo / Secagem horizontal.
 - Não passar a ferro e/ou não vaporizar.
 - Não limpar a seco.
-
- *La cubierta se puede quitar con la mano.*
 - *Limpiar las piezas de plástico con una esponja y detergente neutro.*
 - *No usar lejía/no blanquear.*
 - *No secar en tambor giratorio / Secado horizontal.*
 - *No planchar ni vaporizar.*
 - *No lavar en seco.*



Atenção



IMPORTANTE LER COM ATENÇÃO E GUARDAR PARA EVENTUAIS CONSULTAS

ESTE PRODUTO É
UM DISPOSITIVO DE
RETENÇÃO PARA
CRIANÇAS UNIVERSAL
QUE CUMPRE O NOVO
REGULAMENTO EUROPEU
(R129) I-SIZE. O I-SIZE VISA
AUMENTAR A SEGURANÇA
DAS CRIANÇAS
NOS AUTOMÓVEIS,
PROMOVENDO A
INSTALAÇÃO DO

ISOFIX UNIVERSAL,
ENCORAJANDO A
POSIÇÃO DO BEBÊ
VIRADO PARA TRÁS
ATÉ, NO MÍNIMO, OS 15
MESES, E MELHORANDO
A PROTEÇÃO PARA A
CABEÇA E O PESCOÇO.

ESTE É UM DRCA I-SIZE.
ELE É APROVADO PARA
USO EM POSIÇÕES DE



ASSENTO DE VEÍCULOS COMPATÍVEIS COM I-SIZE, CONFORME INDICADO PELOS FABRICANTES DE VEÍCULOS NO MANUAL DO USUÁRIO DO VEÍCULO.

EM CASO DE DÚVIDA, CONSULTAR O FABRICANTE OU REVENDEDOR DO DRCA.

ESTÁ APROVADO PELO REGULAMENTO N.º 129 DA ONU PARA UTILIZAÇÃO ESSENCIALMENTE EM “POSICÕES SENTADAS UNIVERSAIS” CONFORME INDICADO PELOS FABRICANTES DO VEÍCULO NO RESPECTIVO MANUAL

DO UTILIZADOR.

APROPRIADO SE O VEÍCULO ESTIVER EQUIPADO COM CINTO DE SEGURANÇA SUBABDOMINAL DE TRÊS PONTOS QUE CUMpra A NORMA ECE R16.

ATENÇÃO: CASO ESTE PRODUTO TENHA SIDO SUBMETIDO A UM ESFORÇO EM CASO DE ACIDENTE, SUBSTITUA-O IMEDIATAMENTE.

O DISPOSITIVO DE RETENÇÃO PARA CRIANÇAS DEVE SER UTILIZADO NA SUA



FORMA ORIGINAL.

O TECIDO SOMENTE PODE SER SUBSTITUÍDO POR OUTRO FORNECIDO PELO FABRICANTE, PORQUE O TECIDO CONSTITUI PARTE INTEGRANTE DO COMPARTIMENTO DO DISPOSITIVO DE RETENÇÃO PARA CRIANÇAS.

NUNCA DEIXE A CRIANÇA SOZINHA NO VEÍCULO.

PROIBIDO A UTILIZAÇÃO DE QUAISQUER OUTROS PONTOS DE CONTATO DE SUPORTE DA CARGA ALÉM DOS DESCRITOS

NAS INSTRUÇÕES E MARCADORES NO DISPOSITIVO DE RETENÇÃO PARA CRIANÇAS.

CATEGORIA DA CADEIRINHA: I-SIZE (125-150 CM, MÁX. 36 KG.)

ESTE EQUIPAMENTO É PROJETADO PARA SER UTILIZADO APENAS EM BANCOS VEICULARES VOLTADOS PARA FRENTE.

POSICIONE E INSTALE CORRETAMENTE ITENS RÍGIDOS E PARTES DE PLÁSTICO DO DISPOSITIVO PARA, DURANTE O USO



COTIDIANO DO VEÍCULO, NÃO FICAREM PRESOS POR UM ASSENTO MÓVEL OU UMA PORTA DO VEÍCULO.

NÃO RETIRE OS ADESIVOS DO DISPOSITIVO.

GUARDAR ESTE MANUAL DE INSTRUÇÕES PARA EVENTUAIS CONSULTAS.

NUNCA EFETUE QUALQUER MODIFICAÇÃO OU ACRÉSCIMO NO DISPOSITIVO DE RETENÇÃO PARA CRIANÇAS EM VEÍCULOS AUTOMOTIVOS. O CONJUNTO DE COMPONENTES DO

DISPOSITIVO DE RETENÇÃO FOI TESTADO E APROVADO PARA PROTEGER A CRIANÇA. DESTA FORMA, O RESPONSÁVEL POR QUALQUER ALTERAÇÃO NO DISPOSITIVO DE RETENÇÃO, DESCARACTERIZANDO ASSIM AS CONDIÇÕES DA CERTIFICAÇÃO, AFETARÁ A SEGURANÇA DA CRIANÇA.

POR SE TRATAR DE UM ITEM DE SEGURANÇA, NUNCA ADQUIRA UM PRODUTO USADO, PRINCIPALMENTE POR NÃO SEREM CONHECIDOS



OS ESFORÇOS A QUE O PRODUTO FOI SUBMETIDO ANTERIORMENTE.

NUNCA DEIXE BAGAGENS OU OUTROS OBJETOS PASSÍVEIS DE CAUSAR FERIMENTOS PRÓXIMOS DA CRIANÇA.

UM DOS GRANDES OBJETIVOS DOS DISPOSITIVOS DE RETENÇÃO É EVITAR AO MÁXIMO QUE O CORPO DA CRIANÇA SOFRA MOVIMENTO. DESTA FORMA, ANTES DE SAIR COM O VEÍCULO, CERTIFIQUE-SE DE QUE O DISPOSITIVO

DE RETENÇÃO ESTEJA BEM FIRME NO BANCO TRASEIRO, E QUE O SISTEMA DE RETENÇÃO DO MESMO ESTEJA DEVIDAMENTE AFIVELADO À CRIANÇA.

É NECESSÁRIO FECHAR BEM O CINTO DE SEGURANÇA DE ADULTO QUE FIXA O DISPOSITIVO DE RETENÇÃO PARA CRIANÇAS NO VEÍCULO.

É NECESSÁRIO AJUSTAR TODAS AS TIRAS DO DISPOSITIVO DE RETENÇÃO PARA SEGURAR A CRIANÇA DE ACORDO COM SUAS



CARACTERÍSTICAS
BIOMÉTRICAS.

É IMPORTANTE
CERTIFICAR-SE DE QUE OS
CINTOS SUBABDOMINAIS
ESTEJAM SENDO USADOS
NA REGIÃO PÉLVICA.

É RECOMENDADO QUE
QUALQUER BAGAGEM
OU OUTROS OBJETOS
PASSÍVEIS DE CAUSAR
FERIMENTOS EM CASO
DE UMA COLISÃO
SEJAM DEVIDAMENTE
GUARDADOS.

ATENÇÃO: NÃO UTILIZAR
ESTE DISPOSITIVO
DE RETENÇÃO PARA

CRIANÇAS EM ASSENTOS
EQUIPADOS COM AIRBAG.
CASO NÃO EXISTA OPÇÃO,
DESATIVE O AIRBAG.

ATENÇÃO - IMPORTANTE:
NÃO UTILIZAR NA POSIÇÃO
VOLTADA PARA FRENTE
ANTES QUE A CRIANÇA
EXCEDA 15 MESES.

NUNCA DEIXAR A
CRIANÇA NO DISPOSITIVO
DE RETENÇÃO PARA
CRIANÇAS EM VEÍCULOS
AUTOMOTIVOS, SEM A
DEVIDA SUPERVISÃO
DE UM ADULTO.

NÃO UTILIZE ESTE
EQUIPAMENTO SE



O MESMO PASSAR
POR ACIDENTE.

NÃO DEIXE AS TIRAS
TORCIDAS.

ESTE PRODUTO É
APROPRIADO PARA
CRIANÇAS COM PESO
COMPREENDIDO
ENTRE 15 E 36 KG.

NUNCA TRANSPORTE
A CRIANÇA SEM UM
DISPOSITIVO DE
RETENÇÃO OU NUM
EQUIPAMENTO QUE NÃO
SEJA ADEQUADO A SUA
IDADE, PESO E ALTURA,
POIS DESTA FORMA, ELA
ESTARÁ EM MAIOR RISCO

DE SOFRER LESÃO EM
CASO DE ACIDENTE.

O EQUIPAMENTO
DESOCUPADO (QUE NÃO
ESTEJA SENDO UTILIZADO)
DEVE SER MANTIDO PRESO
AO CINTO DE SEGURANÇA
OU NO PORTA-MALAS
DO VEÍCULO.

ESTE DISPOSITIVO
DE RETENÇÃO PARA
CRIANÇAS FOI PROJETADO
PARA ABSORVER PARTE
DA ENERGIA DE UM
IMPACTO DO VEÍCULO,
DE FORMA A REDUZIR
O RISCO DO USUÁRIO,
EM CASOS DE COLISÃO
OU DE DESACELERAÇÃO



REPENTINA DO
VEÍCULO, LIMITANDO
O DESLOCAMENTO DO
CORPO DA CRIANÇA



IMPORTANTE LEER DETENIDAMENTE Y CONSERVAR PARA POSIBLES REFERENCIAS

ESTE PRODUCTO ES UN
DISPOSITIVO DE RETENCI-
ÓN INFANTIL UNIVERSAL
QUE CUMPLE CON LA
NUEVA NORMATIVA EU-
ROPEA (R129) I-SIZE. I-SIZE
PRETENDE AUMENTAR LA
SEGURIDAD DE LOS NIÑOS
EN EL AUTOMÓVIL, PRO-

MOVIENDO LA INSTALACI-
ÓN DE Isofix UNIVERSAL,
FOMENTANDO LA POSI-
CIÓN MARCHA ATRÁS DEL
BEBÉ HASTA AL MENOS
LOS 15 MESES Y MEJORAN-
DO LA PROTECCIÓN DE LA
CABEZA Y EL CUELLO.

ESTE ES UN DRCA DE TA-



MAÑO I. ESTÁ APROBADO PARA SU USO EN POSICIONES DE ASIENTOS DE VEHÍCULOS COMPATIBLES CON I-SIZE SEGÚN LO INDICAN LOS FABRICANTES DE VEHÍCULOS EN EL MANUAL DEL USUARIO DEL VEHÍCULO.

EN CASO DE DUDA, CONSULTE AL FABRICANTE O DISTRIBUIDOR DE DRCA.

ESTÁ APROBADO POR EL REGLAMENTO ONU N° 129 PARA USO ESENCIALMENTE EN "POSICIONES DE ASIENTO UNIVERSALES" SEGÚN LO INDICAN LOS FABRICANTES DE LOS VEHÍCULO-

LOS EN SU RESPECTIVO MANUAL DE USUARIO.

ADECUADO SI EL VEHÍCULO ESTÁ EQUIPADO CON UN CINTURÓN DE SEGURIDAD INFERIOR DE TRES PUNTOS QUE CUMPLE LA NORMA ECE R16.

ATENCIÓN: SI ESTE PRODUCTO HA SIDO SUJETO A ESFUERZO EN CASO DE ACCIDENTE, REEMPLAZARLO INMEDIATAMENTE.

EL DISPOSITIVO DE RETENCIÓN PARA NIÑOS DEBE UTILIZARSE EN SU FORMA ORIGINAL.

LA TELA SÓLO PUEDE SER



SUSTITUIDA POR UNA TELA SUMINISTRADA POR EL FABRICANTE, YA QUE LA TELA CONSTITUYE PARTE INTEGRAL DEL COMPARTIMIENTO DEL DISPOSITIVO DE RETENCIÓN PARA NIÑOS.

Nunca deje a su hijo solo en el vehículo.

ESTÁ PROHIBIDO EL USO DE CUALQUIER OTRO PUNTO DE CONTACTO DE SOPORTE DE CARGA DISTINTO DE LOS DESCRITOS EN LAS INSTRUCCIONES Y MARCADORES DEL DISPOSITIVO DE RETENCIÓN PARA NIÑOS.

Categoría de la silla de auto: i-Size (125-150 cm, Máx. 36 Kg.)

Este equipo está diseñado para usarse únicamente en asientos de vehículos orientados hacia adelante.

Coloque e instale correctamente los elementos rígidos y las piezas de plástico del dispositivo para que no queden atrapados por un asiento móvil o una puerta del vehículo durante el uso diario del vehículo.

No retire las pegatinas del dispositivo.

Guarde este manual de ins-



trucciones para consultarlo en el futuro.

Nunca realice modificaciones o adiciones al dispositivo de retención infantil en vehículos de motor. El conjunto de componentes del dispositivo de retención ha sido probado y aprobado para proteger a su hijo. De esta forma, el responsable de cualquier cambio en el dispositivo de retención, distorsionando las condiciones de certificación, afectará la seguridad del niño.

Al tratarse de un artículo de seguridad, nunca com-

pre un producto usado, principalmente porque se desconocen los esfuerzos a los que fue sometido el producto anteriormente.

Nunca deje equipaje u otros objetos que puedan causar lesiones cerca de su hijo.

Uno de los principales objetivos de los dispositivos de retención es evitar al máximo que el cuerpo del niño se mueva. Por lo tanto, antes de abandonar el vehículo, asegúrese de que el dispositivo de retención esté firmemente colocado en el asiento trasero y de que su sistema de retención



esté correctamente abrochado al niño.

El cinturón de seguridad para adultos que sujeta el dispositivo de retención infantil en el vehículo debe estar bien abrochado.

Es necesario ajustar todas las correas del dispositivo de retención para sujetar al niño según sus características biométricas.

Es importante asegurarse de que se utilicen cinturones de seguridad en el área pélvica.

Se recomienda asegurar adecuadamente cualquier

equipaje u otros objetos que puedan causar lesiones en caso de colisión.

ADVERTENCIA: No utilice este dispositivo de retención infantil en asientos equipados con bolsa de aire. Si no hay opción, desactivar el airbag.

ADVERTENCIA - IMPORTANTE: No lo utilice en posición orientada hacia adelante antes de que el niño tenga más de 15 meses.

Nunca deje a un niño en un dispositivo de retención infantil en un vehículo motorizado sin la supervisión



adecuada de un adulto.

No utilice este equipo si ha pasado por un accidente.

No deje las tiras torcidas.

Este producto es adecuado para niños que pesen entre 15 y 36 kg.

Nunca transporte a un niño sin dispositivo de retención o en un equipo que no sea el adecuado para su edad, peso y altura, ya que esto le pondrá en mayor riesgo de sufrir lesiones en caso de accidente.

El equipo desocupado (que no esté en uso) debe man-

tenerse sujeto al cinturón de seguridad o en la cajuela del vehículo.

Este dispositivo de retención infantil fue diseñado para absorber parte de la energía del impacto de un vehículo, con el fin de reducir el riesgo para el usuario, en casos de colisión o desaceleración brusca del vehículo, limitando el movimiento del cuerpo del niño.



Av. Nilo Peçanha, 1516/1582
Campos dos Goytacazes/RJ
CEP 28030-035

Importado por
COMPANHIA DOREL BRASIL
CNPJ 10.659.948/0001-07

País de Origem: China

Todos os direitos reservados
As ilustrações podem diferir
do produto

Representante exclusivo en:

Chile:

Dorel Juvenile Chile S.A.
Av. del Parque 4161, oficina 602 A,
Huechuraba,
Santiago - Chile
Teléfono: (562) 2497 1500
www.infanti.cl - www.dorel.cl

Colombia:

Baby Universe S.A.A.
Avenida 19 No. 103-43
Bogotá - Colombia
Teléfono: (571) 6115961
Fax: (575) 353 1087
www.infanti.com.co

20250925 REV1

Panamá, Centro América, Caribe, Ecuador y Venezuela:

Best Brands Group
Avenida Balboa | Centro Comercial Bay
Mall Technology Plaza
Planta Baja - Local # 4
Teléfonos: 507-3002882/83/84
Fax: 507-3002885

Perú:

DOREL LATAM S.A., SUCURSAL
DEL PERÚ
Los Libertadores 455, San Isidro, Lima 27, |
Lima- Perú
REC 20431062870
Teléfono: 4413029 | www.infanti.com.pe

Puerto Rico:

Eleven Eleven Corp.
PO Box 305 Cataño
PR 00963.0305
Teléfono: (787) 641 1100
Fax: (787) 641 1105

Uruguay y Paraguay:

Allerton S.A.
Veracierto 3190, Montevideo CP.:12100,
Uruguay
Teléfono: (598) 2505 6666
e-mail: info@gallerton.com.uy
Fb: facebook.com/InfantiUruguay

País de Origem: China

Todos los derechos reservados
Imágenes referenciales